

(N° 234.)

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 26 AVRIL 1921.

Proposition de loi déterminant les conditions dans lesquelles pourront être légitimés les enfants dont les parents, pendant la guerre, se sont trouvés, par le service militaire, la déportation ou l'internement du père et le décès de celui-ci, dans l'impossibilité de contracter mariage (1).

RAPPORT COMPLÉMENTAIRE

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION PERMANENTE DE LA JUSTICE ET DE LA LÉGISLATION CIVILE ET CRIMINELLE (2), PAR M. LEBEAU.

MESSIEURS,

A la séance du 10 février dernier, nous avons eu l'honneur de déposer sur le bureau de la Chambre le rapport sur la proposition de loi, déposée par l'honorable M. Max, déterminant les conditions dans lesquelles pouvaient être légitimés les enfants dont les parents, pendant la guerre, se sont trouvés, par le service militaire, la déportation ou l'internement du père et le décès de celui-ci, dans l'impossibilité de contracter mariage.

Dans ce rapport, nous avons exposé les raisons pour lesquelles la Commission de la Justice et de la Législation civile et criminelle, tout en adhérant au principe de la proposition de l'honorable M. Max, n'avait pu en admettre la formule et proposait à la Chambre l'adoption d'un autre texte.

Le Gouvernement a proposé un certain nombre d'amendements que la Commission a examinée. Elle a vite reconnu que le Gouvernement et la Commission étaient d'accord sur les questions de principes et que c'était surtout en la forme que le texte du Gouvernement différait de celui de la Commission. Celle-ci s'est donc ralliée aux textes proposés par le Gouver-

(1) Proposition de loi, n° 367.

Rapport n° 113.

Amendements, nos 123 et 178.

(2) Composition de la Commission : MM. Brunet, président, Begerem, Colleaux, Crick, De Bue, Dejardin, de Selys Longchamps, Drèse, Lebeau, Mabilie, Neven, Pirard (Henri), Poncelet, Soudan, Tschoffen et Van Dievoet.

nement. Elle a cru cependant devoir vous proposer quelques modifications :

1° A l'article 1^{er} la Commission a estimé qu'il fallait s'arrêter à une date de naissance et elle vous propose d'insérer dans le texte à l'article 1^{er}, après le mot, enfant, la phrase suivante « né après le 25 juillet 1913 ». La Commission a estimé que si le père présumé avait eu l'intention de se marier et de légitimer l'enfant, il n'eut pas tardé aussi longtemps avant de ce faire;

2° Toujours à l'article 1^{er}, la Commission a estimé que le mot « mobilisé » était trop restreint. Il peut y avoir des mobilisés, mais aussi des engagés, des jeunes gens qui ont passé la frontière pour prendre du service au cours des hostilités.

La Commission vous propose de remplacer le mot « mobilisé » par « a été... sous les drapeaux pendant la guerre ».

3. La Commission a estimé qu'il y a lieu de supprimer l'article 5. L'article 4 lui a paru suffisant pour trancher tous les cas.

A l'article 8, un membre a demandé, au cours de la discussion, ce qu'il arriverait au cas où la mère et le père seraient morts. L'article 8 répond à la question : c'est au tuteur de l'enfant qu'il appartient de mettre en mouvement l'action ou d'y défendre.

4. La Commission estime qu'il y a lieu d'amender l'article 16 et de maintenir l'effet rétroactif de la légitimation au jour de la naissance de l'enfant et non à la veille du décès du père présumé.

La Commission fait remarquer qu'il ne sera pas toujours possible de déterminer la date du décès du père présumé. L'article 333 du Code civil stipule que les enfants légitimés par le mariage de leurs parents auront les mêmes droits que s'ils étaient nés de ce mariage. Si le texte du Gouvernement était adopté, les enfants dont la proposition de loi s'occupe, seraient illégitimes pendant toute une période, durant laquelle ils n'auraient pas légalement de père. Or, la proposition de loi a précisément pour but, de les rendre *légitimes*. Il faut donc bien pour atteindre ce but, les déclarer légitimes du jour de leur naissance, puisque si leurs parents avaient vécu et s'étaient mariés, ils n'eussent jamais cessé d'être légitimes.

5. Enfin, à l'article 19, la Commission estime que ce n'est pas seulement le bénéfice de l'article 1^{er} qui est étendu, mais le bénéfice de la loi. Elle propose donc de remplacer les mots « l'article 1^{er} » par « la loi » et d'ajouter après le mot enfant, le mot « présumé ».

Sous le bénéfice de ces observations et moyennant l'adoption des amendements ci-dessus exposés, la Commission propose à la Chambre d'adopter le texte du Gouvernement.

Le Rapporteur,

F. LEBEAU.

Le Président,

EMILE BRUNET.



AMENDEMENTS PROPOSÉS PAR LA
COMMISSION AU TEXTE NOUVEAU
DU GOUVERNEMENT.

ARTICLE PREMIER.

Insérer après le mot « enfant »
les mots suivants : « né après le
25 juillet 1913 ».

Remplacer le mot « mobilisé »
par les mots suivants : « a
été sous les drapeaux pendant la
guerre ».

ART. 5.

Supprimer cet article.

ART. 16.

Modifier comme suit le 2^e alinéa :

L'enfant auquel il profitera, jouira
des droits d'un enfant légitime, tant
au regard de son père qu'au regard
de sa mère, avec effet rétroactif au
jour de sa naissance.

ART. 19.

Modifier comme suit le début de
l'article :

« Le bénéfice de la loi est étendu
à tout enfant *présumé* issu ... »

AMENDEMENTEN DOOR DE COMMISSIE
VOORGESTELD OP DEN NIEUWEN
TEKST VAN DE REGEERING.

EERSTE ARTIKEL.

Na het woord : « kind » de vol-
gende woorden op te nemen : « ge-
boren na 25 Juli 1913 ».

De woorden « gemobiliseerd
werd » te vervangen door de na-
volgende woorden : « gedurende
den oorlog in het leger heeft ge-
diend ».

ART. 5.

Dit artikel weg te laten.

ART. 16.

Lid 2 te doen luiden :

Het kind, wien het ten goede
komt, geniet de rechten van een
wettig kind, zoowel ten aanzien van
zijn vader als ten aanzien van
zijne moeder, met terugwerking tot
op den dag zijner geboorte.

ART. 19.

Den aanhef te wijzigen als
volgt :

« Het voordeel der wet geldt ook
voor elk kind dat *vermoedelijk af-
stamt* van.... »



Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 26 APRIL 1921.

Wetsvoorstel

tot bepaling der voorwaarden, waaronder kunnen gewettigd worden de kinderen, wier ouders gedurende den oorlog geen huwelijk konden aangaan wegens den militairen dienst, de wegvoering of gevangenhouding van den vader en wegens dezès overlijden ⁽¹⁾.

AANVULLEND VERSLAG

NAMENS DE BESTENDIGE COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE EN VOOR DE BURGER- EN STRAFRECHTELIJKE WETTEN (2) UITGEBRACHT DOOR DEN HEER LEBEAU.

MIJNE HEEREN,

Ter vergadering van 10 Februari jl. hadden wij de eer, aan de Kamer het verslag voor te leggen over het wetsvoorstel van den heer Max tot bepaling der voorwaarden, waaronder de kinderen, wier ouders gedurende den oorlog geen huwelijk konden aangaan wegens den militairen dienst, de wegvoering of gevangenhouding van den vader en wegens dezès overlijden, kunnen gewettigd worden.

In dit verslag hebben wij uiteengezet om welke redenen de Commissie voor de Justitie en voor de Burger- en Strafrechtelijke wetten, zonder het beginsel van het voorstel van den heer Max af te wijzen, de formule daarvan niet kon aannemen en daarom aan de Kamer een anderen tekst voorstelde.

De Regeering heeft eenige amendementen voorgesteld, welke door de Commissie werden onderzocht. Zij heeft spoedig bevonden dat Regeering en Commissie het eens waren over de principieele punten en dat de tekst der Regeering slechts in den vorm verschilde van dien der Commissie. Deze heeft zich dan met de teksten, door de Regeering voorgesteld, vereenigd. Zij meende nochtans u enkele wijzigingen te moeten voorstellen.

(1) Wetsvoorstel, n^o 367 (zittingsjaar 1919-1920).

Verslag n^o 113.

Amendementen, n^{os} 123 en 178.

(2) De Commissie, voorgezeten door den heer Brunet, bestond uit de heeren Begerem, Colleaux, Crick, De Bue, Dejardin, de Selys Longchamps, Drèze, Lebeau, Mabilie, Neven, Pirard (H.), Poncelet, Soudan, Tschoffen, Van Dievoet.

1^o Bij het eerste artikel, was de Commissie van gevoelen dat er een geboortedatum moest bepaald worden en zij stelt u voor, in den tekst van dit artikel, na het woord : « kind », de woorden : « geboren na 23 Juli 1919 » in te voegen.

De Commissie oordeelde dat, bijaldien de vermoedelijke vader het voornemen heeft gehad te trouwen en het kind te wettigen, hij daarmee niet zoolang zou hebben gedraald.

2^o Nog bij artikel 1, oordeelde de Commissie dat het woord « gemobiliseerd » al te beperkt is. Er kunnen gemobiliseerden zijn, maar er kunnen ook zijn jongelingen die een dienstverband hebben aangegaan, die de grens zijn overgetrokken om dienst te nemen in den loop der vijandelijkheden. De Commissie stelt u voor, de woorden « gemobiliseerd werd » te vervangen door : « in het leger heeft gediend gedurende den oorlog ».

3^o De Commissie was van gevoelen dat artikel 3 diende weg te vallen. Zij meende dat artikel 4 volstaat om alle gevallen op te lossen.

In den loop van de bespreking over artikel 8 vroeg een lid wat er zou gebeuren ingeval de vader en de moeder overleden waren. Artikel 8 antwoordt op die vraag : het is de voogd van het kind, die het rechtsgeding moet vervolgen of daarbij als verweerder optreden.

4^o De Commissie is van meening, dat artikel 16 dient gewijzigd te worden en dat de terugwerkende kracht van de wettiging dient behouden te worden tot op den dag van de geboorte van het kind en niet tot op den dag vóór dien van het overlijden van den vermoedelijken vader.

De Commissie doet opmerken dat het niet altijd mogelijk zal zijn, den juiste datum van het overlijden van den vermoedelijken vader vast te stellen. Artikel 333 van het Burgerlijk Wetboek bepaalt dat de kinderen, gewettigd door het huwelijk hunner ouders, dezelfde rechten bezitten als wanneer zij uit het huwelijk geboren zijn. Werd de tekst van de Regeering aangenomen, dan zouden de kinderen, waarmee het wetsvoorstel zich bezighoudt, voor eene geheele tijdruimte, gedurende welke zij volgens de wet geen vader zouden hebben, onwettig worden gemaakt. Het wetsvoorstel heeft nu juist ten doel, ze *wettig* te maken. Daartoe moet men ze wel wettig verklaren van hun geboortedag af, vermits zij, indien hunne ouders geleefd hadden en een huwelijk hadden aangegaan, altijd zouden wettig geweest zijn.

5^o Ten slotte, oordeelt de Commissie, bij artikel 19, dat niet alleen het voordeel van artikel 1, maar ook het voordeel van de wet dient te worden uitgestrekt. Zij stelt dus voor, de woorden « van het eerste artikel » te vervangen door « der wet » en aan het woord « kind » toe te voegen « dat vermoedelijk afstamt ».

Onder voorbehoud van deze aanmerkingen en mits goedkeuring van de hooger uiteengezette amendementen, stelt de Commissie aan de Kamer voor, den tekst van de Regeering aan te nemen.

De Verslaggever,

F. LEBEAU.

De Voorzitter,

EMILE BRUNET.

AMENDEMENTS PROPOSÉS PAR LA
COMMISSION AU TEXTE NOUVEAU
DU GOUVERNEMENT.

ARTICLE PREMIER.

Insérer après le mot « enfant »
les mots suivants : « né après le
25 juillet 1913 ».

Remplacer le mot « mobilisé »
par les mots suivants : « a
été sous les drapeaux pendant la
guerre ».

ART. 5.

Supprimer cet article.

ART. 16.

Modifier comme suit le 2^e alinéa :

L'enfant auquel il profitera, jouira
des droits d'un enfant légitime, tant
au regard de son père qu'au regard
de sa mère, avec effet rétroactif au
jour de sa naissance.

ART. 19.

Modifier comme suit le début de
l'article :

« Le bénéfice de la loi est étendu
à tout enfant *présumé* issu ... »

AMENDEMENTEN DOOR DE COMMISSIE
VOORGESTELD OP DEN NIEUWEN
TEKST VAN DE REGERING.

EERSTE ARTIKEL.

Na het woord : « kind » de vol-
gende woorden op te nemen : « ge-
boren na 25 Juli 1913 ».

De woorden « gemobiliseerd
werd » te vervangen door de na-
volgende woorden : « *gedurende*
den oorlog in het leger heeft ge-
diend ».

ART. 5.

Dit artikel weg te laten.

ART. 16.

Lid 2 te doen luiden :

Het kind, wien het ten goede
komt, geniet de rechten van een
wettig kind, zoowel ten aanzien van
zijn vader als ten aanzien van
zijn moeder, met terugwerking tot
op den dag *zijner* geboorte.

ART. 19.

Den aanhef te wijzigen als
volgt :

« Het voordeel *der wet* geldt ook
voor elk kind dat *vermoedelijk af-*
stamt van.... »